

## lis Gnovis

**TARVIS/SLOVENIE.**  
Nassûts doi piçui di linç



Ancje la specie de linç – magari cussì no – e je menaçade par vie de só popolazion slagne e il consequent impauriment gjenetic, ma ancje pal fat di jessi ogjet di une cjace ilegal, come che al è succedût l'an passât in Austria, dulà che un cjaçadôr al à copât une femme di linç. Par fâ front a cheste situazion, il progetto ULYCa 2, sostignût dal WWF adun cui Carabinîrs de Forestâl, il Progetto Linç Italié si sta dant di fâ par rinfuorçâ e par incressi cheste impaurante popolazion predatore ancje tal nestri País. Par chest, tal 2023, trê feminis di linç a jerin stadiis liberadis, te suaze dal progetto che o vin dit, tal teritori di Tarvis. Une di lôr, Tâlia, e je stade cjatade dai cjaçadôrs de Universitat di Lubiane, intune tane tra lis lidris di un arbùl, cun doi piçui a setet des plois. Forsit si podarà savê ancje alc sul pari: i elements trasmetûts dal so golâr radio a pandin che Tâlia e veve vût un incuintri cun Miha, un zovin mascli di linç. Se i campions gjenetics che a son stâts prelevâts dai doi piçui a confermaran che il lôr pari al è propit Miha, alore si savarà ancje che Aida, mari di Miha, libera de tal 2021, e sarà la prime "none linç" des Alps a soreli jevat.

**ÇARVIGNAN.** Une "bale" pe aghe

Lu veve presentât a Parme, in occasione del Campionat di Imprenditorialità, il so progetto di una sfere che misura la qualità di aghe, Samuele Mulost, student di cuarte dal dipartimento di chimiche dal Istitut



Malignani di Çarvignan. Samuele, in classe, al à organizade la inventzion di un dispositif inovatif: il "Multi Parametric Ball", una sorte, apont, di sfere che e furnis, in temp real, dâts su la qualità de aghe e su la intensità des radiazions dal ultraviolet. Un biel lavor di grup cun tancj students e professôrs impegnâts su la fonde di un progetto clamat "Impresa in azione", un program di educazion ae imprenditorialità che al viodeve Simone te vieste di amministrâdor delegat. Il progetto al è stât selezionât tra i dis finalisci, e Simone al à ricevût doi premis: il "Junior Ceo Award" e l'"Alumni Leadership Award", par jessisi distint par capacità di leadership, creatività e empatia.

**MURIS.** Concors par curtmetaçs

Ancje chest an, la Pro Loco di Muris, cu la collaborazion de Arlef, e à organizât il festival "Corto a Muris", dedicat ai curtmetaçs amatori e locâi. Si previòt ancje un premi special dedicat al miôr curtmetaç in lenghe furlane, che il teme al varà di jessi "La lenghe furlane tant che fatôr di inovazion", dulà che il furlan al varà di jessi valorizât intun contest attual e inovatif. Lis oparis a varan di jessi presentadis dentri dai 19 di Avost, ma prime bisugnara iscrivisi al premi dentri dai 31 di Lui. Info: prolocomuris@gmail.com.

**Miercus 10** S. Piu I di Aquilee  
**Joibe 11** S. Benedet abât  
**Vinars 12** S. ts Ermacore e Fortunât  
**Sabide 13** Dedic. Basiliche di Aquilee

**Domenie 14 XV Domenie vie pal an**  
**Lunis 15** S. Buineventure v.  
**Martars 16** La Madone dal Carmél  
**Il temp** Cjalt e ploie



**Il soreli**  
Ai 10 al jeve aes 5. 27 e al va a mont aes 20.58.



**La lune**  
Ai 14 Prin cuart.

**Il proverbi**  
Par cognossi il biel bisugne viodi il brut.

**Lis voris dal més**  
Come simpri intal ort gjavait vie lis plantis e lis fueis muartis, e lis jerbatis.

# La vierte cortese de poesie furlane

*Cjantadis di contignût  
amorôs a verin une largje  
diffusion ancje tra i imitadôrs  
di cjase nestre*

**S**ul principi dal secul XI, i poetis lirics in lenghe occitane de region francese de Provence a inviarin la fortunade stagion de poesie "trobadoriche" (dal verp 'trubar', vâl a dî 'componi' o 'composizion'), o ben cjantadis di contignût amorôs, massime su tescj monodics - a une vòs dome - che a verin une largje diffusion ancje tra i imitadôrs di cjase nestre, cussì che ancje la vierte de poesie amorose furlane e florî su lis lidris di chê provençal e cortese, che si fondave su di une particolâr concezion filosofiche, leterarie e sentimentalâl dal amôr.

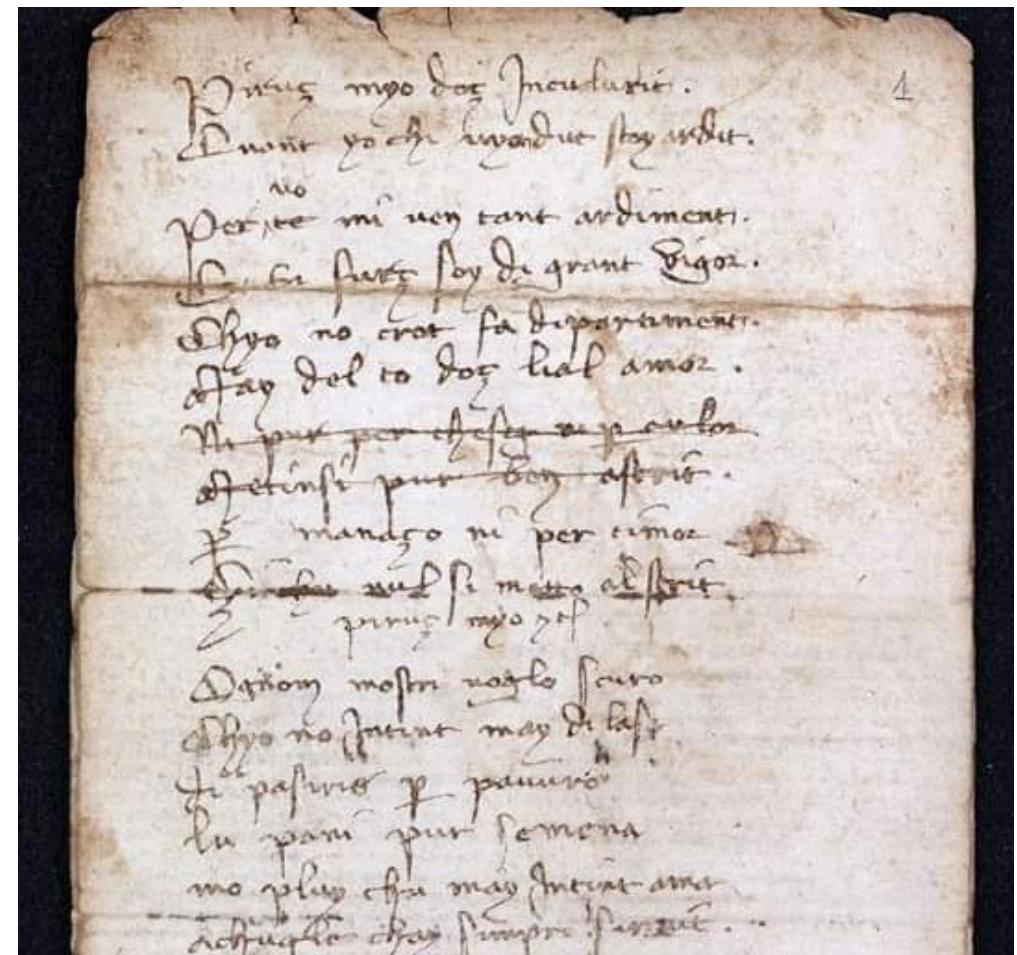
Sul imprin dal 1300, cemût che al à vût dimostrât il professôr G. F. D'Aronco,

chest al sucedè cun trê des primis testemoneancis poetichis par furlan, che miôr a varessin di jessi clamadis "Baladis minôrs": "Pyruç myo doç inculurît", "Biello dumlo di valôr" e "Là four dal nestri chiamp".

Si trate di tescj che tancj di lôr a àn scrutinât, di cuant che Vincenzo Joppi, tal 1864, al publicà pe prime volte il test di "Pyruç myo doç", che al veve cjatât intun document notarial dal 1380.

Par dile dute, ben che cualchi studiôs di chenti come Marchetti e Chiurlo, a dñeavin a chestis trê baladis un propri interes artistic; altris, come il studiôs finlandês Artur Langförs, a pensavin che "Pyruç myo doç" al segnâs un moment impuantant pe poesie furlane, dulà che si rilevave une precise influence provençal. E D'Aronco al sostignive che no si trattave di traduzions o di banâls imitazioni, ma di viers originâi, metûts su la cjarte cun l'incei di modei di plui o mancûl fortune. Tentatifs, insume, di adesion a une tradizion leterarie di lenghe romanze, doprant une lenghe diverse, chê furlane, scuvierte come adate a provis di un ciert nivell.

Ma cemût podaressie jessi rivade la poesie



Particolâr dal test "Pyruç myo doç"

ocitane chenti di nô, dulà che in chel secul la paronance eclesiastiche dal patriarcje no varès mostrade nissune propension a favori cjantôrs di strade che a cjantavin un amôr profan? O savin dut cás che tal secul XIII ancje in Friûl si cognosseva la poesie provençal, tant che la muart dal patriarcje Grivôr di Montelongo - il prin dai patriarcjis guelfs di aree taliane - e fo vauide di un autôr (salacor furlan), in lenghe occitane, cuntun "champlor", o ben cuntun corot, e la muart di un so colaboradôr, Zuan di Cucagne, simpri cuntun "champlor" in lenghe occitane.

Duncje, se cualchidun al poesiave par

ocitan, cheste lenghe e veve di jessi

cognossude almancul te cort patriarcjâl, e

di partignî, cul latin, ae culture des classis

plui altis. E che in Friûl la lenghe occitane e ves di jessi cognossude nus da testemoneancie ancje un codic dal secul XIII, conservât tal archivi capitolâr di Udin, che al ten dentri trê cjançons e doi fruçons dal poete occitan Bernart de Ventradorn. Cun D'Aronco, alore, o podin scrupulâ che lis trê baladis furlanis che o vin dit a pandin la penetrazion, suntune culture cortese di base, di modei riferibii ae lenghe d'oc e d'oïl, rivâts de France e de Provence, dontri al rivarà ancje il patriarcje Bertrant. Duncje, une vierte poetiche che si unis, in maniere idéâl, ae vierte de poesie furlane di Pasolini, che propit tal incei "provençal" di ciertis peraulis furlanis sintudis a Cjasarse come "rosade", al cjatarà la só lenghe de poesie.

**Roberto Iacovissi**

## Tradizions furlanis dal mês

par cure di Mario Martinis

### LA METEOROLOGIE

Te societât rurâl di une volte, l'andament climatic-atmosferic al jere une vore stazât dai contains che savevin vualmâ ogni olme premonitorie. A jerin soredut i mês plui cjalts dal an che davin preocupazion par vie che cul sut o cu la tampeste, cui rogants e cu lis montanis a distruevin lis coltivazions e la int non saveve plui cun ce vivi. Dilunc la Ete di mieç, cuintril il trist temp al fo tirât sù sei da part de Glesie che de tradizion dal popul, un complicat sisteme di imprescj di difese e di azions di protezion di caratar liturgic cun messis, funzions e processions ("Ad petendam pluviam", "Ad repellendam tempestatem", "Ad postulandam serenitatem") che batevin i trois di campagne. Ma a esistevin ancje azions paraliturgichis che consistevin in processions "laichis" (ven a stâi cence predi) pes campagnis coltadis cun statuis, stendarts e crôs che, magari fasint i percors des Rogations



di primevere, a vevin il fin di "movimentâ" la atmosfere e cambiâle secont lis necessitâts dal moment, soredut par "brama la ploie" intai mes dal grant sut. Cuant che lis pratichis religiosis uficiâls e chê "profanis" non bastavin e cuant che ancje lis cetant preieris par vê la ploie, o il bon temp o par fa fuî la tampeste non puartavin nissun risultât, i contains a impastanavin ciertis pratichis apotropaichis di nature magjiche opûr a lavin dai benandants o dai strions che cui lôr misterios podêts a cirivin di contentâ la puare int preocupade pes matetâts dal temp. Ma secont lis crodincis di chenti a jerin ancje i prins nassûts che podevin "taia" il trist temp cu la sesule o fasint une crôs viers il cil cu la man çampe, disfant cussi i nui spaventôs de tampeste, i rogants, la codebuie, i folcs e dutis lis altris manifestazions negativis de atmosfere.